



(1)Ship to 30000463		(2)Invoice to					
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Planta: 10					
(5)Supplier 91018520		(6)Cargo		(7)Delivery		ADVICE NOTE	
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		NIF: ESB48966154		Free	Not free	Wagon	Shipping
				Freight		for vehicle	
				fast freight		own vehicle	
				Express			
				Post			
(10)Your ref.		(11)Your order / Date		(15)Add. data orderer		(12)Our ref.	
C0106304900						MPL Itziar Egia	
(13)Ext.		(14)Our No.					
				140009640			
(19)Shipment		Free(20)n.free		(21)Packing		(22)Marks	
		FCA Free carrier		00005			
						Weight	
						(23)gross	
						(24)net	
						2,048.550	
						1,597.800	
(25)Shipping address						(26)Dock-gate	
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4, IT-70026 Modugno						14248	
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.		(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks	
						Quantity	+ / -
						Remarks	
10	25103178602510317 860 EO56946	DCT300 Clutch C CAR 2510317860 TGEE63049A99 C0106304900 DCT300 Clutch C CAR 2510317860		150	EA		
		<p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 150 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 06/11/24 Firma: </p>				1803779 063 501376 7578	425709
		(21)Packing					
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300		5	UN		
						<p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 Modugno (BA)</p> <p>06 NOV 2024</p> <p>va di quantità</p>	
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check		(44)Check report		(45)Consignee	
Date							
Country of Origin: SPAIN							



20627

1 Remitente (nombre, domicilio, país)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)
Nemak SPAIN, S.L.
C.I.F.: B48/966.154
Poligono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA

6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias)
Transporteur (nom, adresse, pays, autres références)
Carrier (name, address, country, other references)
neovia
7984 JSL
QALW 609
NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L.
CIF. ESB10623627
C/Nueva, Nº51
44131 Villel (Teruel)

2 Destinatario (nombre, domicilio, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)
MADONA PT SPA
IT 70026 MODUGNO

7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers
Nombre / Nom / Name
Domicilio / Adresse / Address
País / Pays / Country
Recibo y aceptación / Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance
Fecha / Date
Firma / Signature

3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:
Lugar / Lieu / Place
País / Pays / Country
Fecha / Date
Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure

8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía
Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise
Carrier's reservations and observations on taking over of goods
sub vettore Galdo Trasporti srl
Via Aria Vecchia, 4
83039 Pratola Serra (AV)
P.iva 02952250641
Albo AV/300599/R
Pec: galdotrasporti@pec.it

4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:
Lugar / Lieu / Place
País / Pays / Country
Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture des installations / Opening hours of the premises

9 Documentos entregados al transportista por el remitente
Documents remis au transporteur par l'expéditeur
Documents handed to the carrier by the sender

5 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

10 Marcas y números / Marquees and numbers / Marks and Nos	11 Número de bultos / Nombre des colis / Number of packages	12 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of the goods	14 Peso bruto, Kg. / Poids brut, Kg. / Gross weight in Kg.	15 Volumen, m ³ / Cubaje m ³ / Volume in m ³
40		PACKETS		16.100 Kg	

16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista / Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreements between the sender and the carrier	17 A pagar por / A payer par / To be paid by: Precio del transporte / Prix de transport / Carriage charges Gastos accesorios / Frais accessoires / Supplementary charges Derechos de aduana / Droits de douane / Customs duties Otros gastos / Autre frais / Other charges	Remitente / Expéditeur / Sender	Destinatario / Destinataire / Consignee
---	--	---------------------------------	---

18 Otras indicaciones útiles / Autres indications utiles / Other useful particulars

19 Entrega contra reembolso / Remboursement / Cash on delivery

20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) / Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) / This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)

21 Establecido en / Etablie à / Established in
31 XI / 2024

22 Firma o sello del remitente / Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender
Nemak SPAIN, S.L.
C.I.F.: B48/966.154
Poligono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA

23 Firma o sello del transportista / Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier
neovia
NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L.
CIF. ESB10623627
C/Nueva, Nº51
44131 Villel (Teruel)

24 Recibo de la mercancía / Réception des marchandises reçues / Goods received
Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure
06 NOV 2024

Firma o sello del destinatario / Signature ou timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee
"quantità"

Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista / Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsibility

(ADR) En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla su número N.U. para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, artículo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje. En caso de marchandises dangereuses mentionner à la dernière ligne de la case leur numéro UN, pour les classes 1 et 7, les exigences spécifiques aux ADR, Chapitre 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage. In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.